

NuTone

GUIDE D'INSTALLATION

LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES

Installateur : laisser ce guide au propriétaire.

Enregistrer votre produit en ligne au Broan-NuTone.com/fr-ca/accueil/service-a-la-clientele-et-support-technique/enregistrement-de-produits.

Pour la déclaration de garantie, les pièces de rechange, l'assistance technique ou pour enregistrer votre produit, veuillez visiter notre site Web ou appeler :

Aux États-Unis : Broan-NuTone.com 800-558-1711.

Au Canada : Broan-NuTone.ca 800-567-3855.

PTE511RK :

Ventilateur à fonctionnement continu
50-80-110 pi³/min sélectionnable

PTEL511RK :

Ventilateur avec éclairage à
fonctionnement continu 50-80-110
pi³/min sélectionnable

PTE1115RK :

Ventilateur à fonctionnement continu
110-130-150 pi³/min sélectionnable

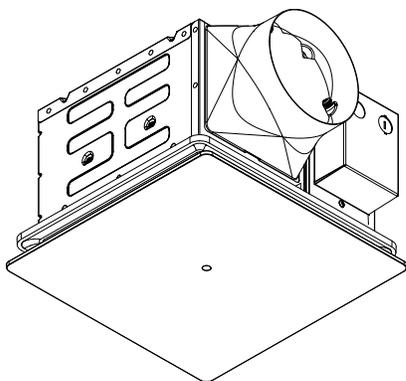
PTEL1115RK :

Ventilateur avec éclairage à
fonctionnement continu 110-130-150
pi³/min sélectionnable

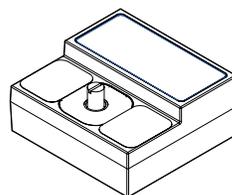
PES : Module avec capteur
d'humidité

PEM : Module avec capteur de
mouvement

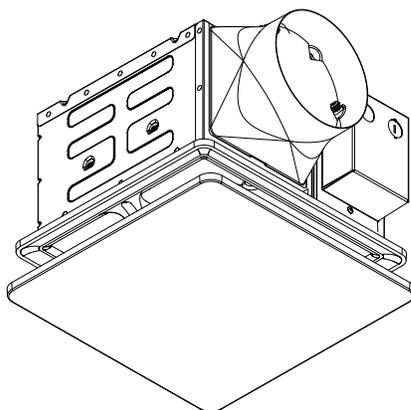
(disponible seulement avec les
modèles PTE511RK et PTE1115RK)



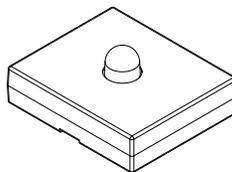
PTE1115RK



PES



PTEL1115RK



PEM



Balayer ce code QR pour des conseils.

Table des matières

Avertissements et mises en garde	2
Installation standard	2
Préparation	3
Installation pour nouvelle construction/rénovation	4
Installation pour nouvelle construction	5
Installation pour rénovation	6
Installation pour nouvelle construction/rénovation	7
Fonctionnement	12
Nettoyage et entretien	13
Dépannage	13

Installation facile tant pour une nouvelle construction que pour une rénovation

AVERTISSEMENT



BROAN NuTone

PTE511RK ■ PTE1115RK ■
PTL511RK ■ PTEL1115RK Guide d'installation

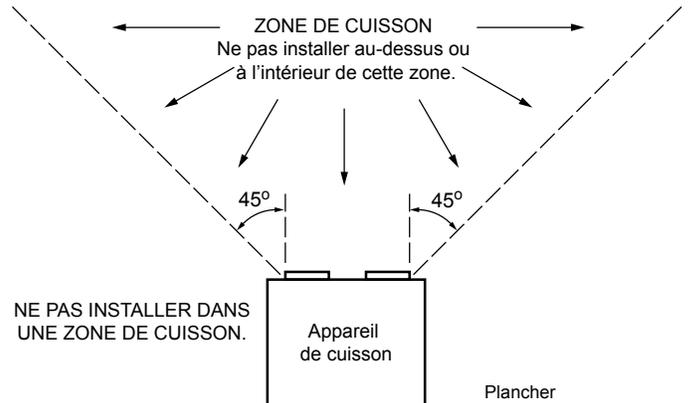
OBSERVEZ LES DIRECTIVES CI-DESSOUS AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES :

1. N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, communiquez avec le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués dans la garantie.
2. Cet appareil peut être installé au-dessus d'une enceinte de baignoire ou de douche s'il est branché sur un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (seulement les modèles PTE511RK et PTE1115RK).
3. Les ventilateurs canalisés doivent toujours rejeter l'air à l'extérieur.
4. Utilisez seulement un interrupteur MARCHE/ARRÊT, une minuterie mécanique ou une commande de relais.
5. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation du panneau électrique et verrouillez l'interrupteur principal afin d'empêcher que le courant ne soit accidentellement rétabli. S'il est impossible de verrouiller l'interrupteur principal, fixez solidement un message d'avertissement bien visible, par exemple une étiquette, sur le panneau électrique.
6. La pose de l'appareil et les travaux d'électricité doivent être effectués par des personnes qualifiées conformément à la réglementation en vigueur, notamment normes de la construction ayant trait à la protection contre les incendies.
7. Pour éviter les refoulements, l'apport d'air doit être suffisant pour brûler les gaz produits par les appareils à combustion et les évacuer dans le conduit de fumée (cheminée). Respectez les directives du fabricant de l'appareil de chauffage et les normes de sécurité, notamment celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les codes des autorités locales.
8. Veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou d'autres équipements non apparents lors de la découpe ou du perçage du mur ou du plafond.
9. Cet appareil doit être relié à une mise à la terre.
10. N'utilisez pas de pièce de remplacement qui n'est pas recommandée par le fabricant (par ex.: pièce fabriquée à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).

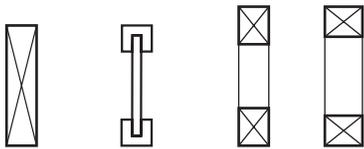
11. Si le ventilateur produit un bruit excessif ou s'il y a un bruit, une odeur ou de la fumée inhabituels, débrancher la source d'alimentation et remplacer le ventilateur.
12. Il est recommandé de porter des lunettes et des gants de sécurité lors de l'installation, de l'entretien ou du nettoyage de cet appareil.
13. Ne pas utiliser ce ventilateur avec une commande de vitesse à semi-conducteur.

ATTENTION

1. Pour ventilation générale uniquement. N'utilisez pas cet appareil pour évacuer des matières ou des vapeurs dangereuses ou explosives.
2. Ce produit est conçu pour une installation dans des plafonds ayant une pente jusqu'à 12/12 (angle de 45 degrés). Le raccord de conduit doit être dirigé vers le haut. **NE PAS INSTALLER CE PRODUIT AU MUR.**
3. Pour éviter d'endommager les roulements du moteur, de déséquilibrer les pales ou de les rendre bruyantes, débarrassez l'appareil de la poussière de plâtre, de construction, etc.
4. Veuillez lire l'étiquette de spécifications du produit pour obtenir plus de renseignements, notamment sur les exigences.

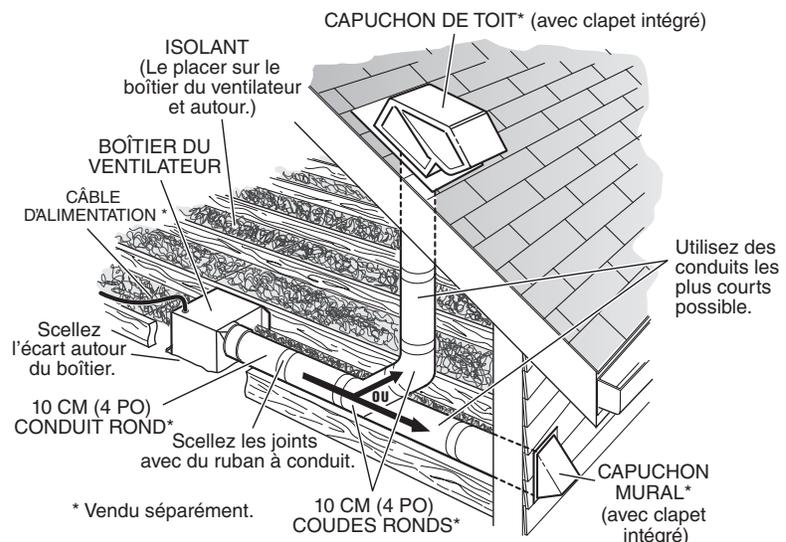


- L'installation est la même pour :



Solives Solives en I Fermes de toit

- Convient à une structure de plafond en 2 po x 8 po.
- Ajustement infini de l'emplacement du ventilateur entre les solives de 14 po à 24 po.
- Peut être installé entre les solives ou les fermes de toit si la distance entre elles est de 10-1/2 po.
- Ne pas installer ce ventilateur dans un plafond ayant une valeur d'isolation supérieure à R40.

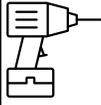
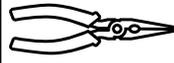
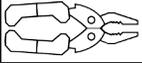


Les conduits allant de ce ventilateur jusqu'à l'extérieur de l'habitation ont une grande influence sur le débit d'air, le bruit du ventilateur et sa consommation d'énergie. Pour obtenir le meilleur rendement, utilisez les conduits les plus courts et les plus droits possible et évitez d'utiliser des conduits plus petits que ceux recommandés. L'isolation des conduits peut contribuer à réduire les pertes d'énergie et éviter la prolifération de moisissures. Les ventilateurs installés sur d'anciens conduits pourraient ne pas produire leur débit d'air nominal.

Pour une meilleure performance, il est recommandé d'utiliser des conduits rigides métalliques ronds de 6 po.

Préparation

Outils requis

	Tournevis électrique avec embout Phillips
	Tournevis Phillips
	Tournevis à tête plate
	Pince
	Pince à dénuder
	Pince coupante
	Ruban d'aluminium
	Lunettes de sécurité
	Gants de sécurité

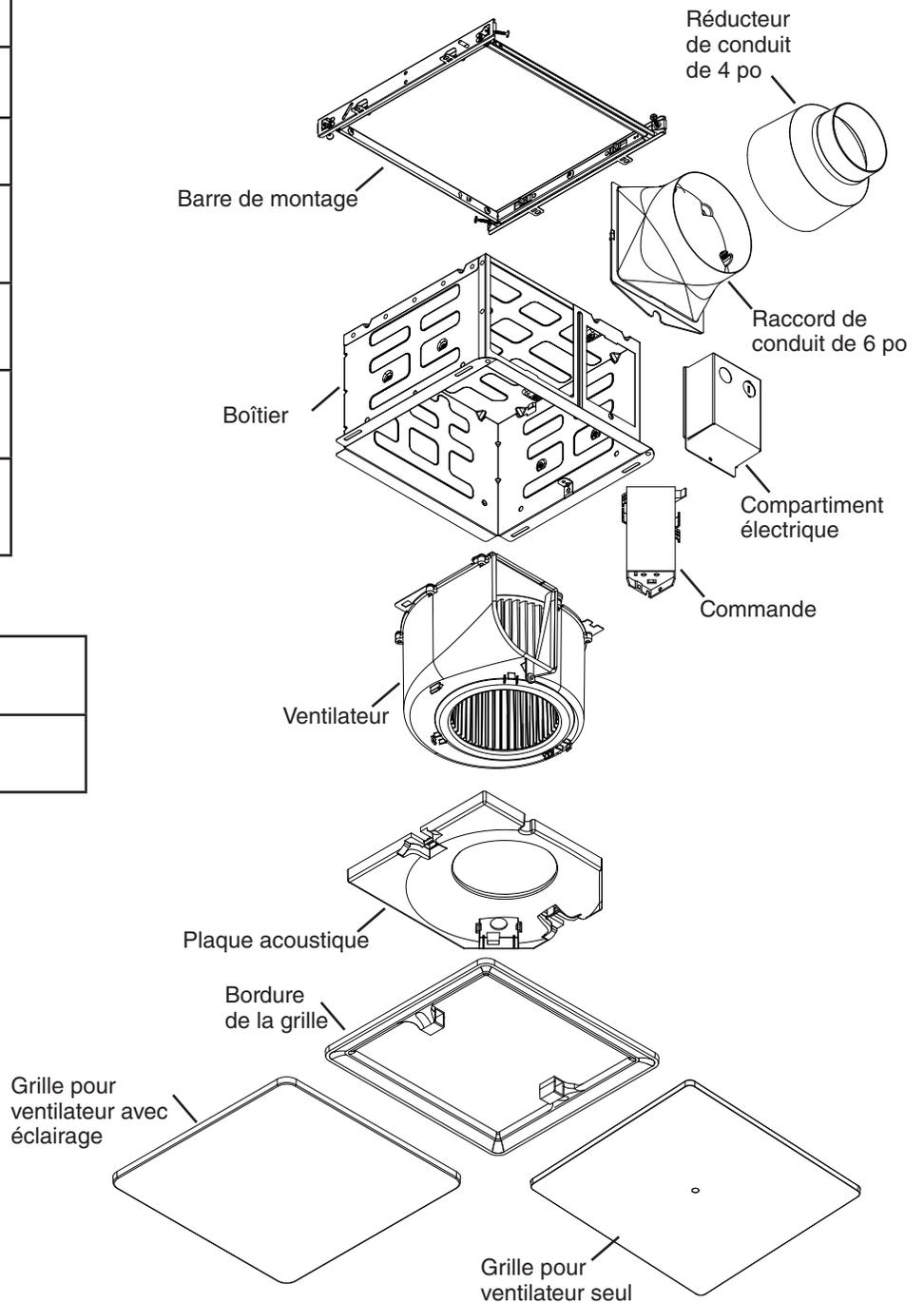
Contenu du sac de pièces

	5 X vis Phillips à tête hexagonale
	2 X vis Phillips à tête cylindrique

Matériel requis

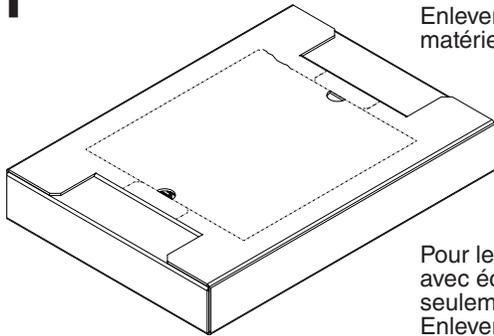
- Conduit métallique rond de 6 po pour les modèles PTE1115RK et PTEL1115RK
- Conduit métallique rond de 4 po pour les modèles PTE511RK et PTEL511RK
- Capuchon de toit ou de mur (avec volet intégré, recommandé)
- Câblage électrique et fournitures selon les exigences locales du code

Pièces principales du ventilateur



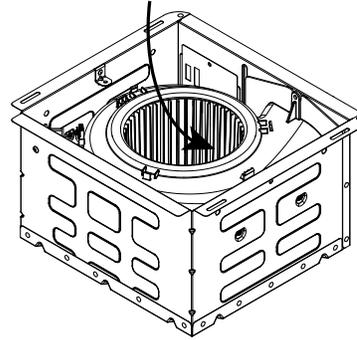
Installation pour nouvelle construction/rénovation

1 Déballer



Enlever la grille du matériel d'emballage.

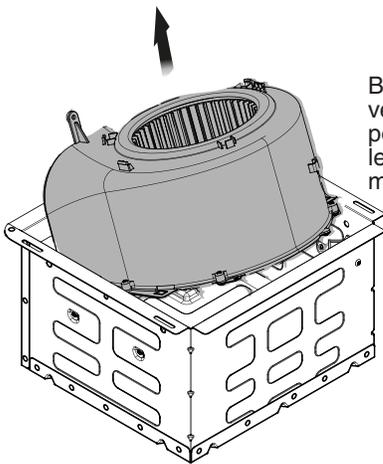
Pour les modèles avec éclairage seulement:
Enlever le câble de raccordement du matériel d'emballage de la grille.



Enlever le sac de pièces du ventilateur.

2 Enlever le ventilateur

- Glisser le ventilateur. Basculer le ventilateur.
- Enlever le ventilateur et le mettre de côté.



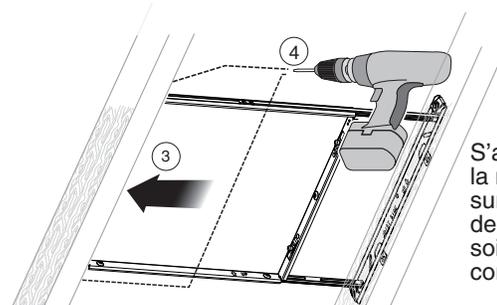
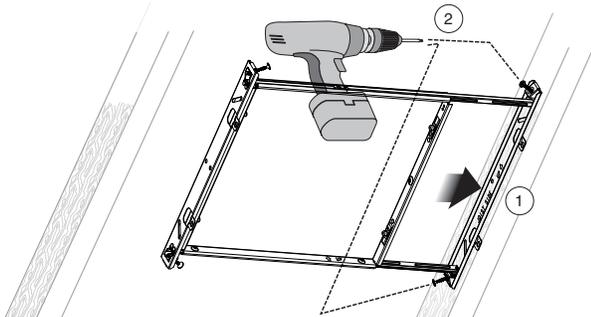
Basculer le ventilateur pour dégager les languettes métalliques.

Installation pour nouvelle construction

3 Installer le boîtier

À l'aide de la barre de montage (installation recommandée)

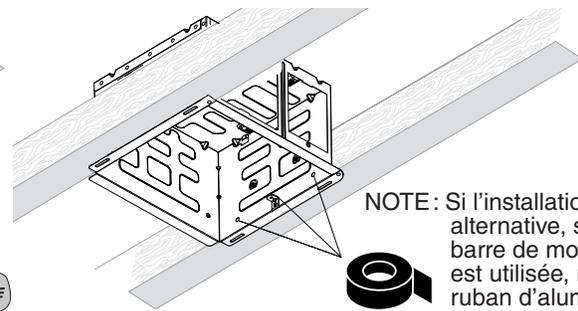
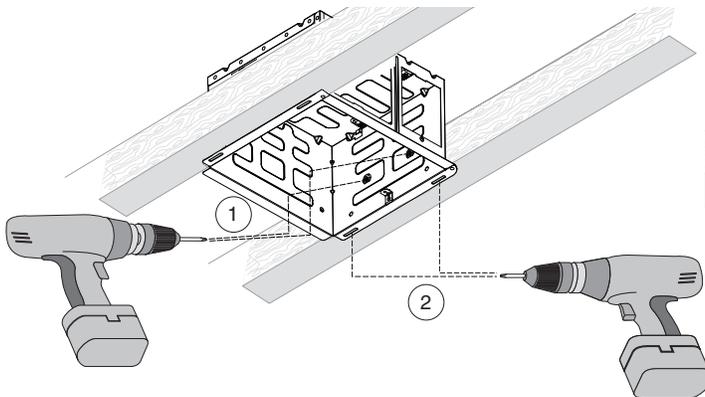
Installer la barre à 1/2 po du bas de la solive. La bride du boîtier doit être au même niveau que la solive une fois installée.



S'assurer que la mention UP sur la barre de montage soit orientée correctement.

NOTE: Utiliser les 4 vis fournies avec la barre de montage pour la fixation aux solives.

Directement sur les solives (installation alternative)

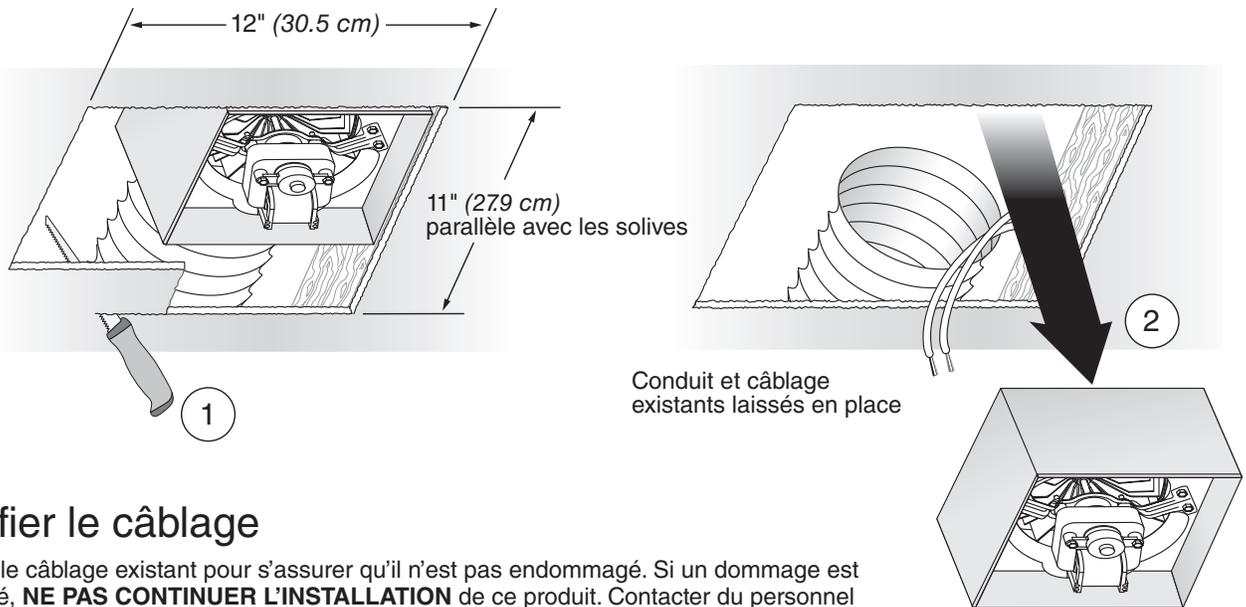


NOTE: Si l'installation alternative, sans barre de montage, est utilisée, mettre du ruban d'aluminium sur les trous du boîtier, des deux côtés, pour éviter les fuites d'air.

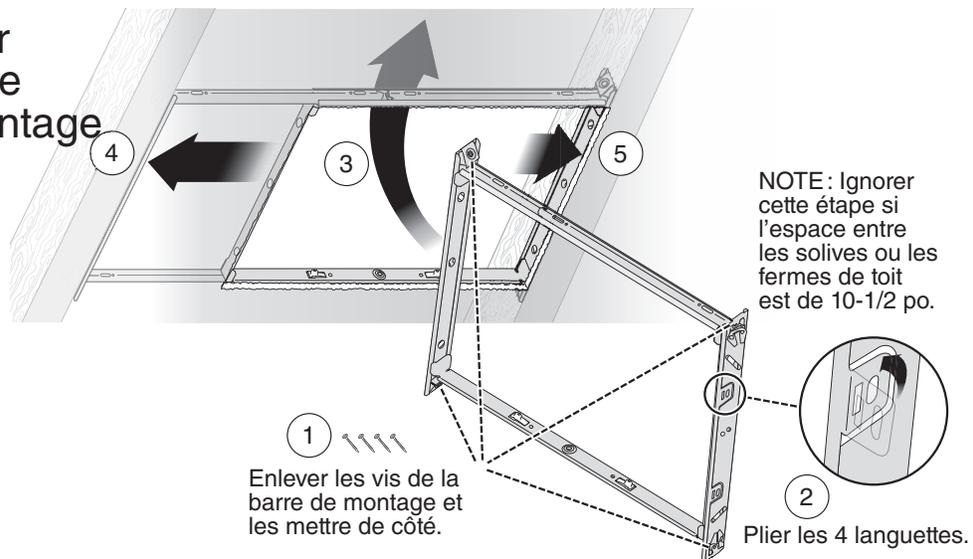
NOTE: Utiliser les 4 vis fournies avec la barre de montage pour la fixation aux solives.

Installation pour rénovation

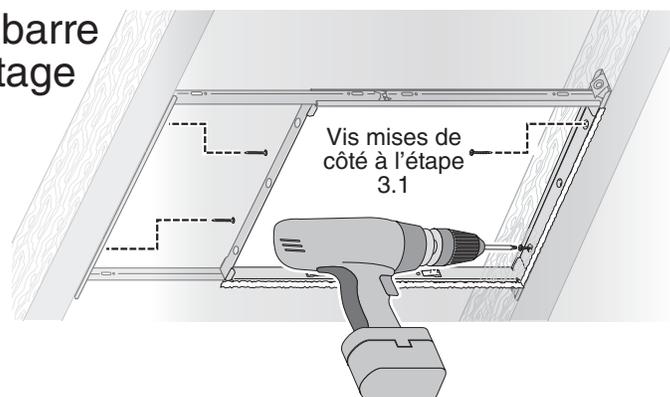
1 Agrandir l'ouverture au plafond et enlever l'ancien ventilateur



3.1 Insérer la barre de montage

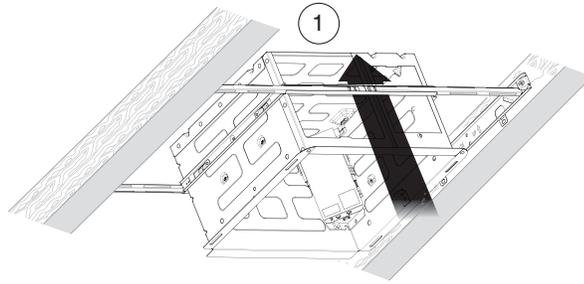


3.2 Fixer la barre de montage

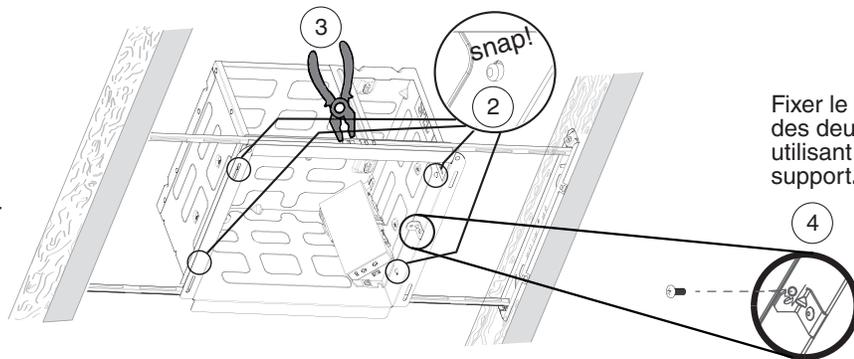


Installation pour nouvelle construction/rénovation

4 Enclencher et fixer le boîtier



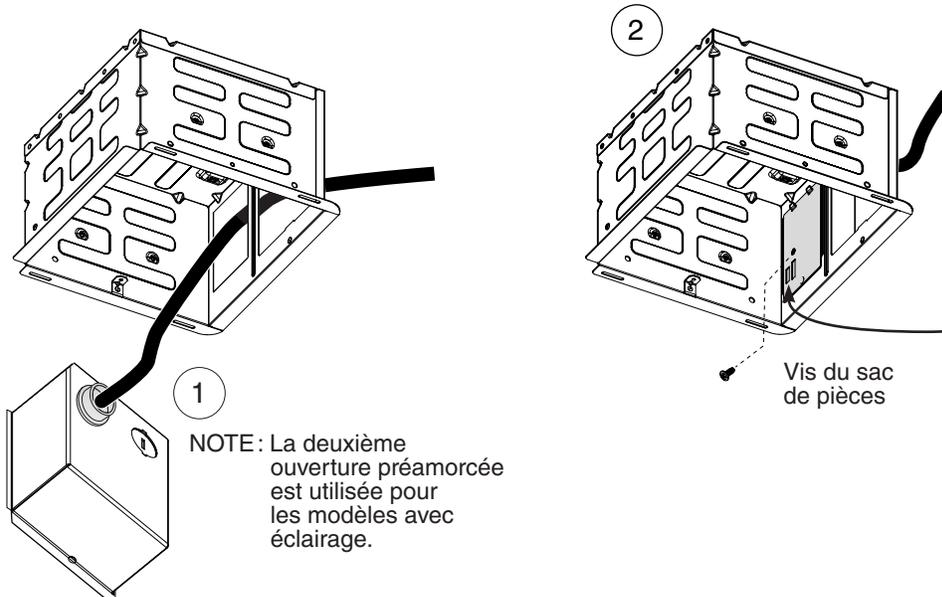
Placer le boîtier entre les solives et pincer le guide des deux côtés de la barre de montage pour verrouiller la position du boîtier. **Ne pas pincer le boîtier.**



Fixer le boîtier des deux côtés en utilisant 2 vis par support.

5 Insérer le compartiment électrique dans le boîtier

- 1- Acheminer un câble électrique de 120 VCA vers l'emplacement de l'installation.
- 2- Installer un serre-câble sur le compartiment électrique.
- 3- Fixer le câble électrique domestique à l'aide du serre-câble.
- 4- Connecter les fils du panneau de câblage au câble 120 VCA, tel que montré dans le schéma électrique.
- 5- Assembler le panneau de câblage au compartiment électrique. Fixer le panneau de câblage à l'aide de la vis fournie.



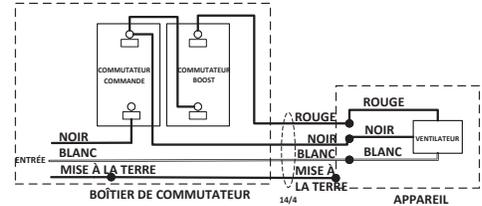
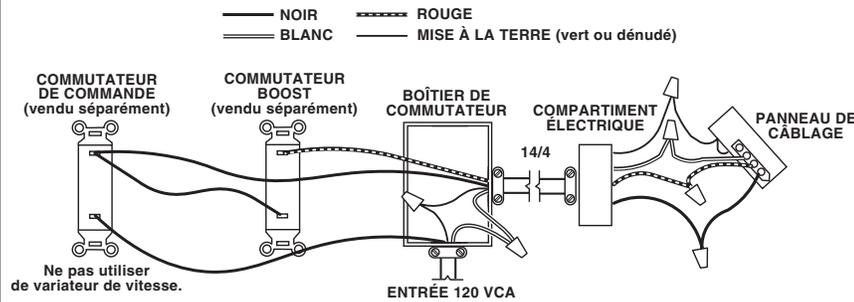
NOTE: La deuxième ouverture préamorcée est utilisée pour les modèles avec éclairage.

NOTE: Si un modèle avec éclairage est installé, connecter le câble de raccordement au panneau de câblage.

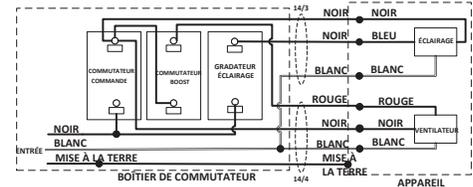
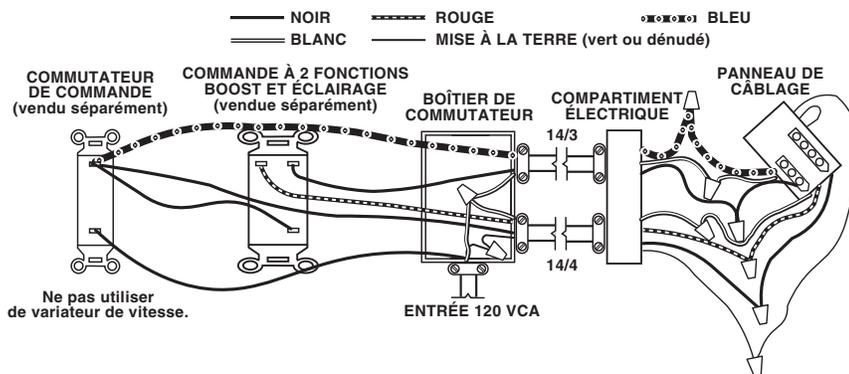
Vis du sac de pièces

Installation pour nouvelle construction/rénovation

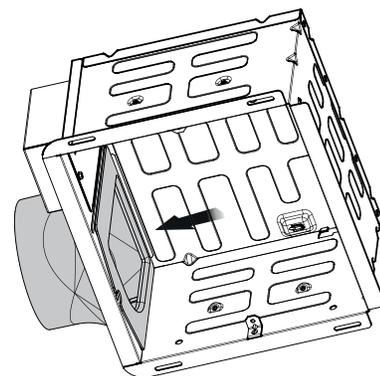
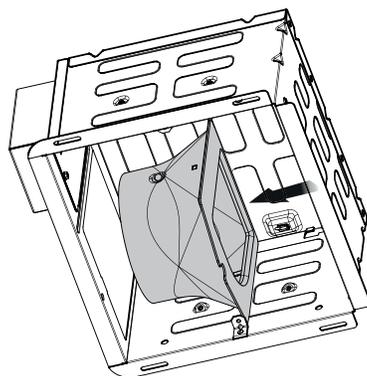
PTE511RK - PTE1115RK



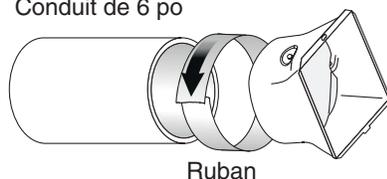
PTEL511RK - PTEL1115RK



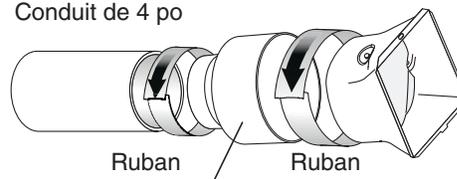
6 Insérer le raccord de conduit et raccorder le conduit



Conduit de 6 po



Conduit de 4 po

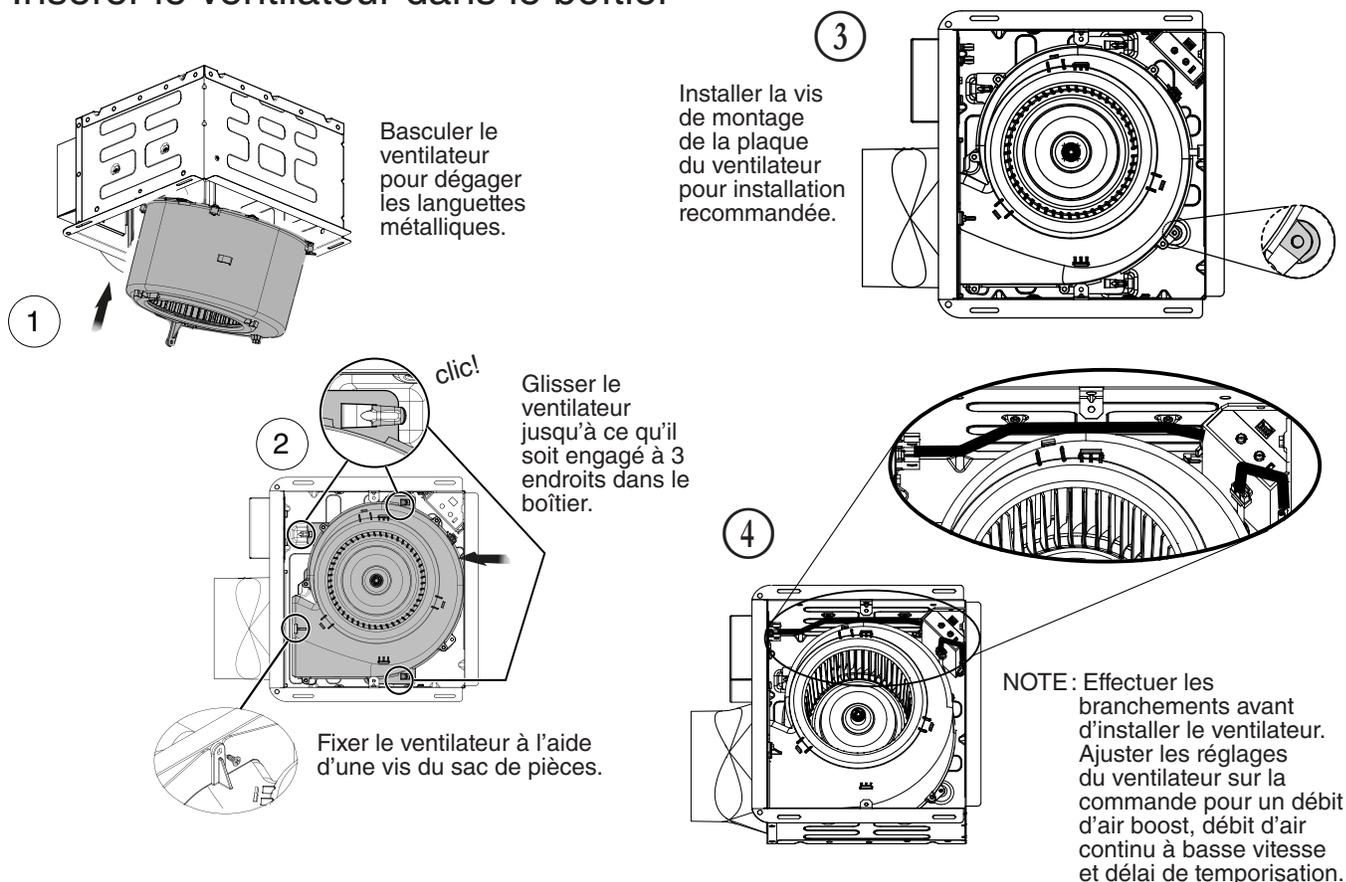


NOTE : Raccord de conduit de 6 po avec les modèles 110-130-150 pi³/min sélectionnable PTE1115RK et PTEL1115RK.

NOTE : Raccord de conduit de 6 po et réducteur de 4 po avec les modèles 50-80-110 pi³/min sélectionnable PTE511RK et PTEL511RK.

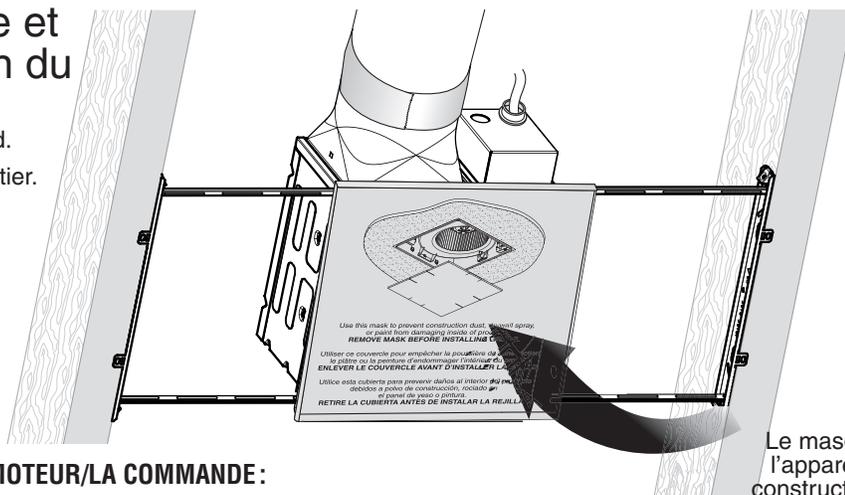
Installation pour nouvelle construction/rénovation

7 Insérer le ventilateur dans le boîtier



8 Insérer le masque et effectuer la finition du plafond

- Installer le matériel pour le plafond.
- Effectuer une découpe pour le boîtier.



Le masque protège l'appareil durant la construction. L'enlever avant d'installer la grille.

ATTENTION

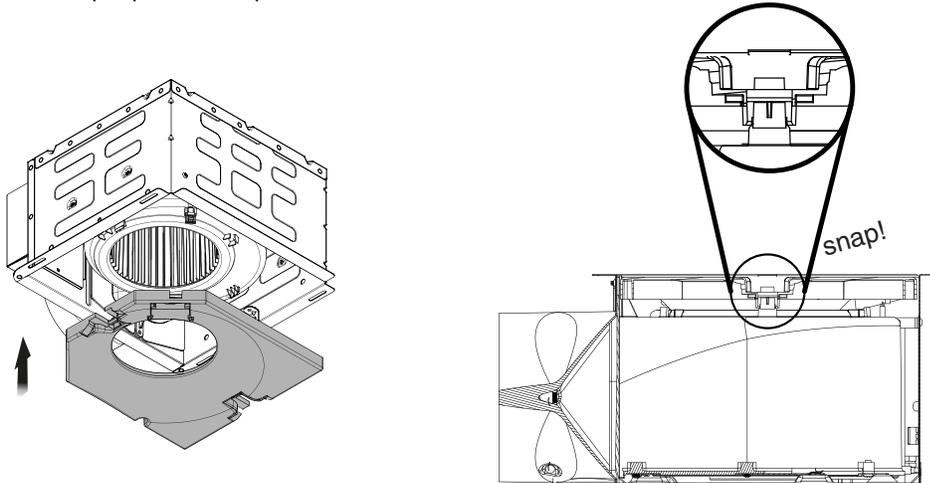
POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE MOTEUR/LA COMMANDE :

Si le moteur était déconnecté, l'alimentation doit être déconnectée (se référer à la page 2, AVERTISSEMENT point 5) avant d'effectuer les connexions au panneau de câblage.

Installation pour nouvelle construction/rénovation

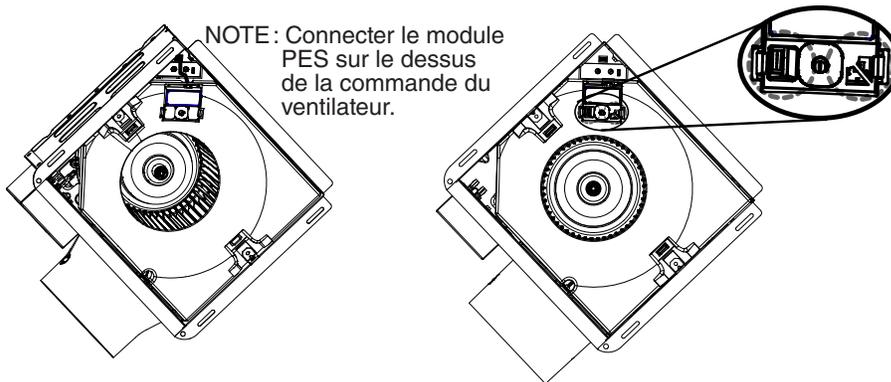
9 Insérer la plaque acoustique dans le boîtier

- Insérer la plaque acoustique dans le boîtier. La plaque acoustique doit s'enclencher en deux points.
- Si le module optionnel avec capteur d'humidité - PES (vendu séparément) est utilisé, connecter le module et l'enclencher dans la plaque acoustique.



NOTE: Pour enlever la plaque acoustique, utiliser un tournevis à tête plate qui sera glissé entre la plaque acoustique et le système d'enclenchement du ventilateur pour que la plaque acoustique se sépare facilement du ventilateur.

PES

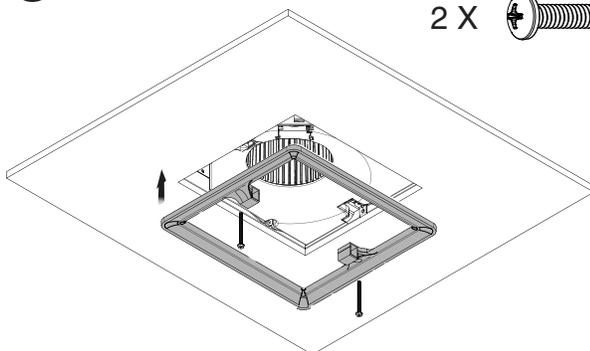


NOTE: Connecter le module PES sur le dessus de la commande du ventilateur.

NOTE: Enlever les deux petits autocollants oranges.

10 Installer la bordure de la grille

2 X 



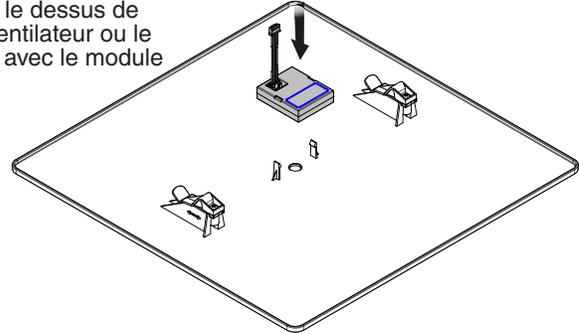
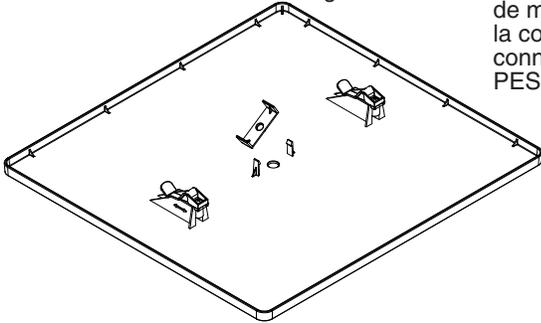
NOTE: Installer la bordure de la grille à l'aide d'un tournevis électrique.

Installation pour nouvelle construction/rénovation

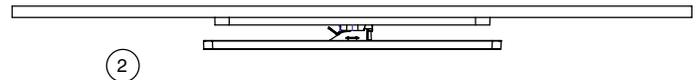
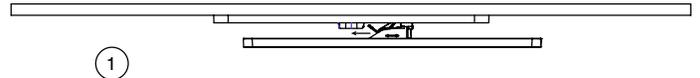
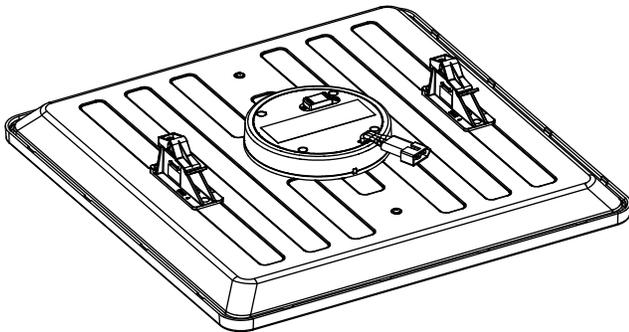
11 Installer la grille

- Glisser la grille sur la bordure de la grille.
- Si le module optionnel avec capteur de mouvement - PEM (vendu séparément) est utilisé, enlever le capuchon. Connecter le module et l'enclencher à l'arrière de la grille sans éclairage. **NOTE :** ce module n'est pas compatible avec les modèles avec éclairage PTEL511RK et PTEL1115RK. Une commande murale à détecteur de mouvement devra être installée pour les modèles avec éclairage.

NOTE : Connecter le module avec capteur de mouvement sur le dessus de la commande du ventilateur ou le connecter en série avec le module PES.



NOTE : Connecter le câble de raccordement sur la face arrière de la grille pour les modèles avec éclairage.



AVERTISSEMENT ⚡ Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, couper l'alimentation électrique en verrouillant le panneau de distribution afin d'éviter sa remise en marche accidentelle. Si le panneau de distribution ne peut être verrouillé, y fixer un avertissement en évidence, telle qu'une étiquette de couleur vive.

Fonctionnement

Pour mettre le ventilateur en marche

Mettre le commutateur de commande en position MARCHÉ.

Il est normal que ce ventilateur prenne de 5 à 10 secondes pour se mettre en marche.

- Le ventilateur fonctionnera selon le débit d'air certifié si le commutateur Boost est en position MARCHÉ.
- Le ventilateur fonctionnera selon le débit d'air continu à basse vitesse si le commutateur Boost est en position ARRÊT.

Pour utiliser le changement de débit d'air avec le délai de temporisation du ventilateur

- Mettre le commutateur de commande en position MARCHÉ.
- Mettre le commutateur Boost en position MARCHÉ - le ventilateur fonctionnera selon le débit d'air certifié.
- Lorsque le commutateur Boost est en position ARRÊT, le ventilateur continue de fonctionner selon le débit d'air certifié jusqu'à ce que le délai de temporisation, ajustable par l'utilisateur, soit écoulé. Par la suite, le ventilateur passera automatiquement au débit d'air continu à basse vitesse.

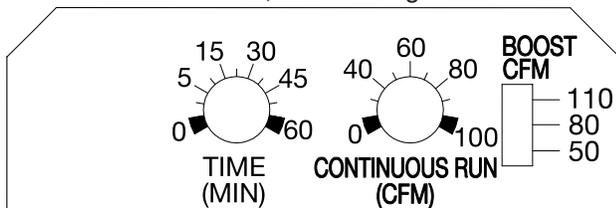
Pour régler le débit d'air continu à basse vitesse*

À l'aide d'un petit tournevis à tête plate, tourner soigneusement l'ajustement CONTINUOUS RUN jusqu'à ce que la flèche pointe le débit d'air souhaité.

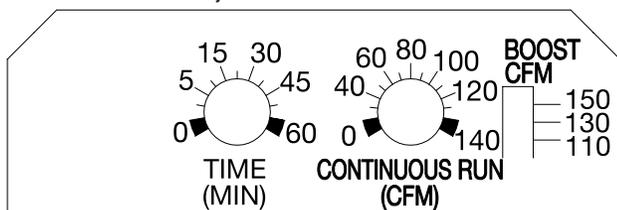
Pour régler le délai de temporisation ajustable par l'utilisateur*

À l'aide d'un petit tournevis à tête plate, tourner soigneusement l'ajustement TIME jusqu'à ce que la flèche pointe le délai de temporisation souhaité, en minutes.

* Les commandes ajustables sont situées dans un coin du boîtier du ventilateur, derrière la grille.



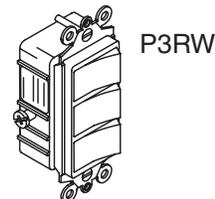
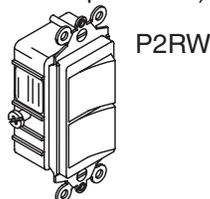
Commandes ajustables PTE511RK/PTEL511RK



Commandes ajustables PTE1115RK/PTEL1115RK

Pour arrêter le ventilateur

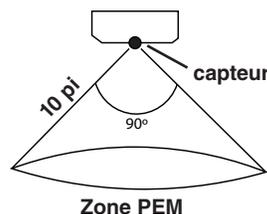
Mettre le commutateur de commande en position ARRÊT (vendu séparément).



Éclairage

Les modèles de ventilateur avec éclairage sont munis d'un éclairage direct et d'un éclairage de nuit. Le ventilateur et l'éclairage direct peuvent fonctionner indépendamment à l'aide de commutateurs distincts. L'éclairage de nuit s'active automatiquement lorsque la pièce est sombre. Il y a un commutateur sur le dessous de la grille pour désactiver l'éclairage de nuit.

Les modules optionnels avec capteur de mouvement (PEM) ou d'humidité (PES) (vendus séparément)



Nettoyage et entretien

ATTENTION

AFIN D'ÉVITER D'ENDOMMAGER LE MOTEUR/LA COMMANDE :

COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET VERROUILLER LE PANNEAU DE DISTRIBUTION AVANT D'EFFECTUER L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL.

NE PAS déconnecter le moteur pour que le moteur cesse de tourner.

L'alimentation doit être déconnectée (se référer à l'AVERTISSEMENT dans la partie supérieure gauche de cette page) avant de déconnecter le moteur ou d'effectuer des connexions dans le panneau de câblage.

ENTRETIEN PRÉVENTIF

Pour un fonctionnement silencieux et efficace, ainsi qu'une durabilité et une apparence supérieures, nettoyer régulièrement la grille et l'intérieur de l'appareil.

POUR NETTOYER LA GRILLE

Enlever la grille, utiliser un détergent doux, comme du liquide à vaisselle, et un chiffon propre. NE PAS UTILISER DE CHIFFON ABRASIF, DE LAINE D'ACIER OU DE POUDRE NETTOYANTE ABRASIVE.

POUR NETTOYER L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL

Une fois la grille enlevée, nettoyer l'intérieur de l'appareil avec un aspirateur muni d'une brosse à épouseter.

ENTRETIEN

Le moteur est lubrifié en permanence et n'a pas besoin d'être huilé. Si les roulements du moteur sont anormalement bruyants, remplacer l'ensemble du ventilateur (incluant le moteur et la roue à ailettes).

Dépannage

Symptôme : Le ventilateur ne fonctionne pas.

- Vérifier s'il y a un fusible grillé ou un disjoncteur ouvert dans le panneau de distribution.
- Vérifier si les deux (2) connexions pour le moteur et pour la commande sont bien insérées.
- Vérifier si la roue du ventilateur tourne librement.

Symptôme : Le ventilateur fonctionne de façon irrégulière.

- Vérifier si la roue du ventilateur est bien fixée à l'arbre du moteur et si les deux tournent librement.

Symptôme : Le ventilateur semble bruyant.

- Vérifier si le volet anti-retour dans le raccord de conduit du ventilateur pivote librement. Les vis utilisées pour fixer le conduit au raccord de conduit pourraient empêcher l'ouverture du volet.
- Vérifier si le volet anti-retour dans le capuchon de mur ou de plafond pivote librement. Ces volets sont parfois bloqués par erreur par la peinture ou obstrués par des débris d'oiseaux et d'insectes.

Symptôme : Le ventilateur ne ventile pas la pièce adéquatement.

- Pour la ventilation localisée, mettre le commutateur Boost et le commutateur de commande en position MARCHE pour permettre au ventilateur de fonctionner selon le débit d'air certifié.
- Pour la ventilation localisée suivie par la ventilation continue, augmenter l'ajustement "TIME" du délai de temporisation.
- Pour la ventilation continue, augmenter l'ajustement "CFM" du débit d'air continu à basse vitesse.